

## Objectius

Aquest curs ofereix la formació necessària per a poder encarar de manera professional tota classe de treballs relacionats amb la correcció lingüística i tipogràfica d'un text, qualssevol que siguin les seues característiques. S'ha concebut tenint en compte aquesta marcada orientació professional i els materials formatius també responen a aquesta finalitat. Conseqüentment, els objectius associats amb aquest curs són els següents:

- Conèixer i aplicar els principals criteris de correcció d'estil i tipogràfics.
- Conèixer i aplicar les normes de composició d'una publicació.
- Conèixer i aplicar de forma actualitzada les normes gramaticals tenint en compte la variació lingüística.
- Conèixer les diferents fases del procés d'edició d'una publicació.
- Establir i aplicar els criteris d'intervenció en els textos.
- Aplicar correctament l'estil editorial marcat prèviament (pautes o llibre d'estil).

## Requisits previs dels participants

El curs s'adreça a tots aquells que després d'haver cursat estudis superiors desitgen professionalitzar-se en el camp de la correcció o que hi tenen una certa relació i pretenen aprofundir i millorar els seus coneixements. És imprescindible tenir un bon nivell gramatical i emplenar els documents de preinscripció. El curs ofereix una projecció professional clau per a rendibilitzar els estudis superiors en el sector industrial de la producció de continguts i en el de la comunicació. Tal com s'acredita en la documentació de les sol·licituds de què disposa la Secretaria de la Seu de València, la matrícula intentarà atendre sol·licituds de tot el domini lingüístic català i procurarà, en cas que la demanda supere l'oferta, acceptar demandes de matriculació tenint en compte una distribució equitativa de la procedència territorial dels aspirants.

## Seguiment i avaluació

Solament es podrà avançar en el temari quan s'haurà acabat el mòdul de manera satisfactòria, fet que implica, entre altres coses, que l'alumne obtinga un 7 sobre 10 en l'avaluació que hi ha al final de cada bloc teòric. El seguiment, doncs, ha d'ésser del cent per cent i tota activitat, correcció o debat queda registrat en la plataforma. El detall d'aquest procés pot verificar-se en el material instal·lat en la plataforma/campus virtual de la UIMP. La totalitat del material s'ha registrat. L'avaluació s'ajustarà a cadascuna de les tasques i rebrà sempre un tractament personalitzat i en el qual es detallaran les diferents correccions efectuades pels alumnes. Els qüestionaris utilitzats són ben variats, sempre tenint en compte les limitacions derivades de la plataforma informàtica que els suporta, i pretenen consolidar els continguts del tema i, sens dubte, permeten una adequada atenció del tema i una avaluació adient de les tasques i coneixements. Al final del curs, els alumnes l'avaluaran i en valoraran diferents aspectes. Les avaluacions es publicaran cada any en <http://auladeedicion.uv.es>. El material usat serà completament imprès i estarà a la disposició de l'avaluació tècnica que la UIMP, arribat el cas, podrà fer.

## Información, matrícula y becas (plazas limitadas)

**Palau de Pineda**  
**Plaça del Carme, 4**  
**46003 València**  
Tel.: 963 108 020 / 019 / 018  
Fax: 963 108 017  
Horari de Secretaria d'Alumnes:  
De 09.30 a 14.00 h

[www.uimp.es](http://www.uimp.es)  
[secretaria\\_valencia@uimp.es](mailto:secretaria_valencia@uimp.es)

**Nombre de places:** 23

**Preinscripció:** Mitjançant enviament de correu electrònic a [secretaria\\_valencia@uimp.es](mailto:secretaria_valencia@uimp.es)

Realitzada la preinscripció, es durà a terme el procés de selecció de sol·licituds. Una vegada comunicada per la secretaria de la UIMP l'admissió en el curs (es comunicarà personalment a cada interessat) començarà el període de matriculació.

**Taxes:** 420 euros  
(400 euros de taxes acadèmiques,  
20 euros de despeses de secretaria)

**Durada:**  
La docència equival a 10 crèdits ECTS  
(250 hores lectives).

**Modalitat:**  
Curs en línia. Aula Virtual de la UIMP. La contrasenya d'accés es facilitarà per part de la Secretaria d'Alumnes tan prompte com s'haja fet efectiva la matrícula.

**Documentació que cal presentar:**

- Fotocòpia del DNI (en cas de ser ciutadans espanyols), del passaport, NIE o Número de Cèdula (en cas de ser ciutadans estrangers).
- Currículum abreujat.
- Fotocòpia del títol universitari oficial (licenciat, grau, arquitecte o enginyer, arquitecte o enginyer tècnic o equivalents).
- Redacció en què s'exposen els motius perquè es desitja accedir al curs; tindrà una extensió màxima de 500 paraules i haurà de mostrar els objectius pels quals es fa el curs: desig de professionalitzar-se o de fer una posada al dia. El que es pretén és seleccionar qualificats professionals en exercici i, alhora, facilitar la inserció d'altres titulats universitaris en aquesta activitat professional.

**Codi:** 63SZ



**UIMP** Universidad Internacional  
Menéndez Pelayo

**17**  
Curso online

Curs d'especialització de postgrau

## 5a edició Correcció de Català

Director  
**Antoni Furió Diego**

Secretari  
**Vicent Olmos**

**València**  
Del 16 d'octubre de 2017 al 15 de març de 2018



**5a edició**  
**Especialització Correcció de Català**

**Director:**  
**Antoni Furió Diego**  
*Catedràtic d'història medieval. Editor de textos acadèmics*

**Secretari:**  
**Vicent Olmos**  
*Editorial Afers. Editor*

**Professor i autor de materials:**  
**Víctor Xercavins i Garcia**  
*Llicenciat en filologia catalana i exassessor lingüístic de RTVV*

> Del 16 d'octubre de 2017 al 15 de març de 2018

**UNITAT 1. LA CORRECCIÓ**

**1. INTRODUCCIÓ**

- 1.1. Figura i funcions del corrector
- 1.2. Tipus de correcció
  - 1.2.1. Correcció de contingut o concepte
  - 1.2.2. Correcció de l'original o d'estil
  - 1.2.3. Correcció de primeres proves o de galerades
  - 1.2.4. Correcció de segones proves o segones paginades
- 1.3. Els signes de correcció
  - 1.3.1 Signes i crides. Metodologia
- 1.4. Els manuals d'estil
- 1.5. El llibre
  - 1.5.1. Parts interiors
  - 1.5.2. Parts exteriors
- 1.6. Metodologia de treball

**UNITAT 2. CONVENCIONS ORTOGRAFÍQUES**

**2. INTRODUCCIÓ**

- 2.1. Tipus de lletra
  - 2.1.1. Cursiva
  - 2.1.2. Negreta
  - 2.1.3. Versal
  - 2.1.4. Versaleta
- 2.2. Els signes de puntuació i altres signes gràfics
  - 2.2.1. La coma
  - 2.2.2. El punt i coma
  - 2.2.3. El punt
  - 2.2.4. Els dos punts
  - 2.2.6. El guió
  - 2.2.7. El guionet
  - 2.2.8. Les cometes
  - 2.2.9. Els parèntesis
  - 2.2.10. Els claudàtors
  - 2.2.11. La barra inclinada

- 2.2.12. La interrogació
- 2.2.13. L'admiració
- 2.3. Majúscules i minúscules
  - 2.3.1. Funció demarcativa
  - 2.3.2. Funció distintiva
- 2.4. Abreviacions (abreviatures, sigles i símbols)
  - 2.4.1 Abreviatures
  - 2.4.2 Sigles
  - 2.4.3 Símbols
- 2.5. Nombres i números
- 2.6. Les citacions, les notes i les referències bibliogràfiques
- 2.7. Bibliografia

**UNITAT 3. ASPECTES ORTOGRÀFICS I GRAMATICALS**

- 3.1. Els signes diacrítics auxiliars (accent gràfic, dièresi, guionet i apòstrof)
- 3.2. Variants formals (nadar/nedar, embós/embús, depòsit/dipòsit...) i canvis gràfics recents (darrere/\*darrera, sènia/\*sènia...)
- 3.3. Noms i adjectius: gènere i nombre
- 3.4. Pronoms
- 3.5. Article
- 3.6. Demonstratius
- 3.7. Possessius
- 3.8. Numerals
- 3.9. Quantitatius
- 3.10. Indefinites
- 3.11. Aspectes morfològics del verb
- 3.12. Aspectes sintàctics del verb. Incorreccions sintàctiques
- 3.13. Relatius, interrogatius i exclamatius
- 3.14. Les expressions temporals
- 3.15. Adverbis
- 3.16. Preposicions
- 3.17. Conjuncions
- 3.18. Interjeccions i onomatopeies

**UNITAT 4. L'ESTIL**

- 4.1. Les propietats textuais (adequació, coherència i cohesió)
- 4.2. Les relacions sintàctiques (pleonasma, anacolut, zeugma, hipèrbaton...)
- 4.3. La precisió lèxica (eufemisme, modisme, sinonímia, falques, oxímoron...)
- 4.4. Pobresa lèxica i lèxic impropis.

**UNITAT 5. EL LÈXIC**

- 5.1. La variació lèxica
- 5.2. Lèxic general i varietat dialectal
- 5.3. Neologismes i estrangerismes
- 5.4. Fonts d'informació terminològica, lexicogràfica i dialectal

**UNITAT 6. ONOMÀSTICA**

- 6.1. Toponímia (criteris d'ús, canvis, transcripció/transliteració, gentilicis...)
- 6.2. Antroponímia (personatges històrics i actuals, transcripció/transliteració...)
- 6.3. Entitats (criteris de traduïbilitat...)

**Metodologia**

El Certificat d'Especialització en Correcció de Català s'estructura en sis unitats, cadascuna de les quals consta d'un bloc teòric, exercicis pràctics per a aprofundir en els temes i textos per a corregir.

Cada unitat té assignat un període ampli per a ser realitzat. Per tant, les unitats s'han de superar dins del termini fixat en la programació.

Només es podrà avançar en el temari quan s'haurà acabat la unitat de manera satisfactòria, fet que implica, per exemple, que l'alumne ha d'obtenir almenys un 7 sobre 10 en l'avaluació que hi ha al final de cada bloc teòric.

Tot el material que es farà servir en el curs s'ha seleccionat tenint en compte els objectius del curs; consegüentment, tot ell ha de rebre la mateixa atenció i consideració.

El tutor farà un seguiment continu i individualitzat dels avanços dels alumnes i resoldrà tots els dubtes a través de l'apartat «tutories» de l'aula virtual. L'atenció, considerant les característiques del material, ha de ser ben individualitzada amb la finalitat d'instruir en cada cas a l'entorn de cada una de les correccions que materialitzen la comprensió del bloc teòric.

**Requisits previs dels participants**

Estar en possessió del títol de llicenciatura o de grau. Podran sol·licitar la matrícula en el curs els que cursen l'últim any de la seua carrera (queda condicionada l'obtenció del títol de postgrau a l'enviament del títol de grau abans de finalitzar el curs).

**SEGUEIX-NOS**

- Twitter: [twitter.com/uimpvalencia](https://twitter.com/uimpvalencia)
- Facebook: [www.facebook.com/UIMPdeValencia](https://www.facebook.com/UIMPdeValencia)
- Lloc web: [www.uimp.es/blogs/valencia](http://www.uimp.es/blogs/valencia)